



Belgrade, 16/08/2010

SC/SND D(2010) 04899

CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS no. 1

Waste water treatment and sewage collection project Veliki Backi Kanal - Kula and Vrbas municipalities

Publication ref.: EuropeAid/128697/C/WKS/RS

Tender no.: 08SER01/13/31

No	Question	Answer
1.	Is a reference project confirming the bidders Technical and Professional capacity as described in condition IIT Sec1 - 12.2 3) b) accepted, if provided by a properly declared subcontractor?	Please note that the requirements as specified in Instructions to Tenderers, Sec1 - 12.2 3) b), as well Article 16 3b) of the Procurement Notice refer to the tenderer, as defined in Article 1 of the Tender Form (Instructions to Tenderers Section 2).
2.	Is it possible to meet the condition as described in IIT Sec1 - 12.2 3) Technical and Professional capacity b) for 1 design and construction of WWTP project with a minimum value of 6,000,000 EUR for above 60,000 P.E. with 2 separate reference projects (one for design of WWTP above 60.000 P.E. and another one for construction of WWTP above 60.000PE with a higher value than 6.000.000 EUR).	In order to meet the selection criteria, stated in the Procurement Notice, Article 16 3a), the presented projects should be for design and construction of waste water treatment plants.
3.	Instead of providing 2 reference projects for WWTP min 60.000 P.E., would be acceptable to provide 3 references for design and construction of WWTP with capacity 1 x 80.000 P.E., 1 x 50.000 P.E. and 1 x 25.000 P.E.? All projects would meet the prescribed min. value of 10.000.000 EUR and 6.000.000 EUR.	In order to meet the selection criteria, stated in the Procurement Notice, Article 16 3a), the presented projects should be for above 60 000 P.E.
4.	Regarding tender for CWWTP for Vrbas and Kula: according to tender Preliminary design has been prepared. Is it possible to see this Preliminary design? If so, please can you tell me when and where it is possible to do this?	Please be referred to Article 7 of the ITT, regarding access to available design documentation.

CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1

No	Question	Answer
5.	<p>We, as Tenderer, confirm our strong interest in the tender in subject and in the meantime we are here kindly ask to you to consider the possibility for a tender submission date postponement of one month.</p> <p>This request is due to the fact that August it is critical, in our Country, to properly work on the offer preparation because the suppliers and subcontractors are not available and the Company is almost closed for summer vacation.</p> <p>We pray you to consider this possibility and to confirm it in the first days of September, latest.</p>	<p>The deadline for submission of tender remains as stipulated in Article 19 of the Procurement Notice.</p>
6.	<p>We are interested in this tender. The deadline for submissions is 27.9.2010, however I have just found this information, is it too late to take part in the visit and therefore also the tender?</p> <p>An obligatory site visit will be held on 26.8.2010 (11:00) CET.</p> <p>All tenderers who would like to take part to this site visit shall communicate their participation, at the latest on 22.7.2010, to the following e-mail address: jdinov@misp-serbia.rs</p> <p>Thank you for your response.</p>	<p>The obligatory site visit will be held on 26 August 2010, as specified in the Procurement Notice, Article 13.</p> <p>The date 22 July 2010, specified in the same article for informing about participation to site visit is purely for organizational purposes</p> <p>Anybody interested to participate in the site visit is welcome to communicate this to the specified e-mail address: jdinov@misp-serbia.rs</p>
7.	<p>We would like to confirm that when it says "Tenderers shall include in their tenders Certificate of attendance, duly filled with all details requested in Form 4.6.13 and signed by the CA representative". It is enough that one of the members in the consortium/JV attends the mandatory site visit and presents this certificate in the name of the consortium/JV. Please confirm.</p>	<p>This is correct</p>